

Nuorttanaste

»Gæca dam Ibmel labba,
gutte mailme suddo guodda!«

»Son dagai rafhe su ruosa
varai bokte.«

No. 7.

10ad jakkegærdde.

»Nuorttanaste« maksa ovta kruvna jakkoda
gast, bladde dinggujuvvu juokke poasta-
rappe lutte.

15ad April 1908.

»Nuorttanaste« olgusboatta guovte gærde
manost — dam 15ad ja dam 30ad bæive
juokke manost.

Kristus jami suddogasai oudast.

»Ibmel çajeti su rakisvuodas min
vuostai daggo bokte, atte Kristus jami
min oudast, dallego mi ain læimek
suddolažak.« (Rom. 5, 8.)

»Ibmel« — dat læ dat vuostas
sadne dam tækstast.

»Suddolaš« — dat læ dat mañe-
muš sadne.

Ibmel — suddolaš, maggar gaska
dadde dam guovto gaskast! Ibmel,
dat basse majesteta truono alde —
suddolaš, dat buttesmættom vaivan
muoldast.

Ibmel, dat vanhurskes duobmar
— suddolaš, dat vaivan bagjelduobme!
Alma vissa dak guovtos fertteba aga-
lažat ærranet?

Mu njalbme devddujuvvu ilolaš
boagostemin, go mon dam tæksta miel-
de satam vastedet: I fall Ibmel, dat
basse, vanhurskes, ja suddolaš dat
buttesmættom bagjelduolbme læba
gavdnam goabba guoimesga. Gæid-
no læ dam guovto gaskast dal.

»Ibmel çajeta su rakisvuodas
migjidi — — —«

Rakisvuoda.

Mi lifčimek ansašam, atte lifči
čuožžom naft: Ibmel çajeta su moares
suddolažai vuostai.

Mutto i dast čuožo nuft. Dast
čuožžo, atte Ibmel çajeta rakisvuoda.

Gula don albme, ja guldal don
ænam!

Ibmelest læ okta, gæn son raki-
sta, son læ gavdnam aldsesis ovta gut-
te orro su vaimo alde. Gi læ dat?

Dat læ suddolaš.

Gi matta dam arvvedet? Ibmel,
dat basse, buttes Ibmel rakista dam
varnotes suddolaža.

Mutto lægo dat visses? Mattago

olmuš rieppo dam ala luottet? Dat læ
aibas visses.

Geččop mi dam darkkelæbbo.

»Ibmel çajeta su rakisvuodas
migjidi daggo bokte, atte Kristus ja-
mi min oudast —«

Dat fertte læt duodalaš dai ra-
kisvuotta. Dat i læk okta rakisvuotta
dušše sanin ja çabba sardnomvugin.

Ibmel læ migjidi çajetam su ra-
kisvuodas. Dat matta oidnujuvvut.

Kristus — jami — min diti.

Gæca dam Ibmel labba, gutte
mailme suddo guodda, de don oainak,
atte sust læ duodalašvuotta, ja atte læ
duotta, atte Ibmel rakista suddolaža.

Lækgo don okta suddolaš? Okta,
gutte dovdak ječad suddolažžan?

Ædnagak læk, gæk dovdastek,
atte si læk suddolažak; mutto sist i
læk mikkege dovdoid dam harrai. Si
celkkek: »Mon læm suddolaš nuftgo
ærak;« mutto si læk lika arvok mie-
last damditi.

Vuoi vare don dadde boadašik
dovddat, atte don læk suddolaš; alna
dam dovdotaga læ vægjemættom boat-
tet arvvedet Ibmela rakisvuoda suddo-
lažai vuostai. Æska dalle šadda sad-
ne Ibmel rakisvuoda birra evangelium
dudnji, mi ođđa maidnomlavllag buk-
ta du njalbmai. Addus Ibmel buokai-
di dam su namas diti.

(Hjemlandsposten.)

Hærra bargai sigjidi vækken.

»Mutto si vulgge ja sardnedege
buok guovloin ja Hærra bargai sigjidi
vækken ja nanni sanes mielde-čuoovo
mækai bokte.« Math. 16, 20.

Ibmel i læk goččom min dušše
bestujubmai, mutto maidai barggoi, ja

gærde aiggo son goččot min hævas-
vutti. Dalle galgga jiedna čuogjat ija
čada: »Bottet deiki bajas!« Vuoiņa
celkka: »Audogasak læk dak jabmek,
guđek jabmek Hærra siste dastmanñel.
Si galggek vuoiñadet sin bargoinæsek;
mutto sin dagok čuvvuk sin mielde.«

Jurdaš siello, maggar arbino dat
læ, atte Ibmel læ migjidi bargo oskel-
dam su vidnegardes siste — juokke-
hažži su naveides mielde, daid nav-
cai mielde, maid son ješ adda migjidi.
ja dat læ okta stuora barggo, dastgo
dat læ agalašvuoda varas.

Vuoi man farga buok æra javk-
ka ja nubbastuvva! Mi oaidnep olb-
muid doevddemen jagidæsek ja beivi-
dæsek vaivin ja duššalašvuodain. Si
čoggek sin davveridesek duššalašvu-
oda ædnam ala, gost ærak fast biđgijek
daid, ja buok, maid si fidnijek, læ
duššalašvuotta, buok læ duššalašvuotta.

Mutto nuft i læk Ibmel albmugin.
Paulus loapata dam stuora bajasčuož-
želæme kapitala Korintalažai girjest
daina ravvagin, atte mi galggap læt
šaddolažak ja riggak juokke aige
Hærra bargost, ja son duodašta, atte
min barggo i læk duššas Hærra siste.

Su bajemuš-papalaš rokkadusas
siste cælkka Jesus: »Nuftgo don læk
saddim nu mailbmai, nuft saddim
monge maidai sin mailbmai.« Jurdaš,
gi min læ saddim! Nuftgo ačče sadi
su. Igo dat viggat min jurdašet ra-
kisvuoda ala, ješječamek biettalæme
ala, oaffaruššama ala? Jurdaš maidai
gæsa mi saddijuvvup: Mailbmai! Vuoi
dadde dam buocce, jabme ja vuogjo
mailme.

»Dat lossad sudnji oaidnet læi,
go dušš galgai mailbme, dat bavčas
læi su vaibmoi.«

Nuft dovdai rakis bæstamek, ja
nutt berrip maidai mige dovdad. Ma-

ilme hættest berre bavēasen dovddot min vaibmoi, bavēasen sin diti, gæk bærgalaga lakkidi læk fanggijuvvum su dato dakkat.

Dast læ mist dilalašvuotta jaska čuožžot ja jurdašet. Dovddapgo mi min fidnomæk mailmest, min vælggamæk mailbmai? Čuožžopgo mi Kristusa sajest olbmui oudast? Mi læ, mast min aige særvvegodek ænemusat viggatuvvujek — aige vuoinast mailme vuoinast — vai Ibmel vuoinast? Igo læk nuft, atte loikasvuotta, hæipervuotta ja oamerakisvuotta ollo raðde tenaš baikin? Lægo olbmui hættest ja agalaš dubmitus šaddam vaimo aššen migjidi? Oaidnepgo mi suddo ja jabmema dego mierka čaða, vai oaidnepgo mi dam agalašvuoda ja Golgata čuovggasist?

Vastedekop mi daidi gačaldagai di duodast! Daidi galgga vateduvvut — dal daihe nubbe have.

Muttop mi maidai dam, atte mi æp læk saddijuvvum guoros giedaiguim mailbmai. Mist læ dat davver, mi matta mailme likkolažžan dakkat. Mi buokak læp lokkam dam hirbmos rangastusa birra, mi boði dam likkotes olbma ala, gutte su talentas roggai čednam sisa.

Mutto læigo dat rangastus ila garas?

Igo dat lifčei læm hirbmos garra-vaimolašvuotta, jos ouddamarka diti mi oainašeimek ovta olbmu hævvanceme mærreri æpge maidege dagaši su gagjom diti, — daihe jos mist lifčei valljet biebmō, mutto biettalifčimek dam vaivašest laibe? Ja igo læk surgad, atte davvera vuostaivalddet dam alle Ibmel giedast ja dasto gævattet dam su miela ja dato vuostai.

Ja aido dam lakai dakka dat olmuš, gutte galle læ vuostaivalddam Ibmel goččoma bestujubmai, ja gutte maidai loppedi barggat Hærra vinegardest; mutto gutte almaken laikkodaga daihe olmušbalo almaken hælbada diedetæmest dam, maid Ibmel læ addam migjidi. Vuoi vare mi buokak boadašæimek dovddat min goččomæmek, mi, gæk ječaidæmek namatep Kristusa basse nama mielde.

Mi læp Ibmel armo sardedoalyok dam jabme mailbmai. »Bargget dam bale go bæivve læ, igja boatta, goas i oktage sate barggat. — — —»

Mutto matta gal maidai barggjuvvut alma šaddotaga. Mi buokak dovddap historia dai bivddi birra, gæk

bargge gæčos ija, mutto æi fidnim maidege, ja mañnel go si Ješus sane mielde dakke, vulgge bivddet daina sæmma vadnasin — suppijegje daid sæmma firmid olgus dam sæmma mærreri, ja dalle fidnijegje si manga guole.

Mi læi sivvan dam nubbastussi?

Hærra bargai sigjidi vækken. Ollo barggo dakkjuvvu. Manga sarne dollujuvvujek. Ædnag oaffarak oudanguddujuvvujek Ibmel særvvegodest, mutto davja i vuolge dam bargost mikkege. Guorosen bæcek vaimok.

Æra aigid guodda barggo hærvas, bagjelmaeralas šaddoid; — dalle go Hærra bargga vækken singuim.

Die dast de læ obba dat čiegosvuotta. Mutto de bakke dat gačaldak min ala: Gæina bargga Hærra vækken? Gi læ dat olmuš, gutte læ nuft likkolaš, atte sust læ Hærra mielde-barggen?

Hærra bargga daina olbmui, gæn vaibmo læ ollaset su mielde, son bargga suina, gæn hallo læ alelassi su gudnejattet. Ibmel bargga singuim, gæk doattalek su vuoina ja singuim, gæk læk oaffarušsjuvvum.

Bæssago Ibmel duina vækken barggat? Oažžogo son du gaskaoabmen adnet su giedastes? Jos son dam oažžo, de dapaťuvva du bokte juoga; dastgo dallego Hærra bargga vækken, de nannē son sane mieldečuovvo mærkai bokte.

Moridus bodi.

Okta boares čurgodam sardnedægje saddijuvvui muttomin muttom særvve goddai, mi læi vuoinalažat oadestuvve. Moridus i læm manga jakkai læmaš dam særvvegodest. Sardnedægje čoggi muttom ibmelbalolaš ustebid lusas, ja si rokka-dalle særvvalagai 15 mano, mutto albme læi dego væikest sin oaive bagjel. Sin rokkadus i gullujuvvum. Go čakčea boði mærreri sardnedægje ovta bæive oktasaš rokkadallam bæivven, ja son illosi go oini, atte bōndek botte gukkes matke oktan bærrašidesekguim ja devdde rokkadus-vieso.

Sardnedægje čilggi dasto, atte jurda daina čoaggalmasain læi Ibmlest moridusa rokkadallat. Mañnelgo okta salbma læi lavllujuvvum ja algatamrokkus rokkadallujuvvum, addujuvvui daidi olbmuidi, gæk legje čoakkai boattam, sagje rokkadallat daihe sardnot juogamaid.

Buokak orro javotaga. Degō jabmema jaskadvuotta læi čoaggalmasa alde. Buokak vurdde.

Mañasassi čuožželi okta boares olmai bajas daina vuostamuš bænkain. Son læi okta dam særvvegodest stivri-jægje olbmain.

»Pappa,« celki son, »mon jakam, atte Bassevuoina i adde migjidi moridusa, ouddalgo moai Jovna vieljain ledne soappam. Ja de vulgi son dam čoaggalmasast Jovna occat, ja go son gavnai su, de celki son:

»Jovna viellja, moai cem læk sarnodam dal viða jakkai. Havdda-dædno dal buok boares rido ašid! Da læ mu giettal!»

Go dat boares olmai macai su čokkamsagjasis, de gulloi čierrom birra buok dam čoaggalmasast, ige læm gukka ouddalgo nubbe dam særvvegodest stivrijægje olbmain guođđeli su bænkas, manai lagabuidi sardnedægje ja celki:

»Pappa, im jake mon, atte moridus šadda nuft gukka go mon du čalmi oudast čabba ja njalga sani anam; mutto du sælge bælde fastes dingain du birra sarnom. Mon bivdam dust andagassi dam.»

Go pappa ja dat viellja addiga gieda goabbag guoibmasæska duodaštussan andagassi addujune ala, de šaddai fast jabmem jaskadvuotta čoaggalmasast oamekaš aiggai. Mutto de likkadešgođi obba dat čoaggalmas, olmak ja nissonak manne gutteguimidešek lusa ja čielgasen dakke buok dai boares ašid, mak legje jagi čaða guppaluvvam ja čoaska seine rakadam sin gaski. Buok dak boares ruskak suopalastujuvvujegje erit, ja vaimok čilgge.

Ja dasto æska boði arbmo-occaladdam Hærra muodoi lutte. Okta stuora ja buristsivdneduvvum moridus algi ja vidani daggo birrasid gukkas. Dat moridus bisti dam særvvegodest 3 jage.

Lokke, igo læk dust oktage, gæsa don gieda matašik geiggit soabatussan? Igo læk oktage, gæst don darbašak rokkadallat andagassi, damditi go don ik læk læmaš su vuostai nuftgo don lifčik berrim. Igo læk mikkege vanhurskesmættomvuodaidd; maid don læk dakkam, ja manditi don berrisik soappat du lagamužainad? Jos læ mikkege, de geigge Hærra nammi du giedad soabatam diti. Daga værre-

dago buorren fastain nuft gukkas go dat læ du famost. Daga dam doaimalažat! Ale ajatala! Alege hette Ibmel rika vidänæmest du ja cærai vaimo siste. Die læk ašek, mak æi gierda hælbbadæme. Doaimat buok ruskaid erit suopalastet, vai apasmattujume aigek Hærra muođoin besek boattet.

Porsangost

aella Sameædnam ja daidda vel obba Norga boarrasemus olmuš Gudmund Andersen Anopsæth. Son galgga læt 109 jage boares. Agja ain læi dam mañemuš gæse nuft hævskalaš, atte jodi gosa datoi. Nuorab beivin læ son læmaš javolaš olmai; mutto læ juo manga jage dastouddal gefhum. Dal assa son šivituim ovta goađest, ja su dille i galga læt rappat.

Vehaš Garašjoga birra.

Dam blađe olgusadde læ æska boattam Garašjogast. Gavce jage læk gollam dam rajest go mon mañemusta dobbe fidnim ja ollo nubbastusak læk dam rajest šaddam. Garašjokka læ dam rajest vuoiņa bælest ožžom 3 dinga, maid mon dast modin sanin namatam. Dat vuostas dingga læ

dam gielđa odđa pappa,

su namma læ Kristian Nilsen, okta nuorra olmai, gæn mon vuostas have oidnim ja særnotallim. Mu-mielast gal oroi son læme okta buorre ja čæda siivo olmai. Ja muittaluvvui, atte son læi bargolaš, i aivestassi vuoiņa daihe sielo bælest, mutto maidai rumašlažat. Son læi buorre ædnambargge. Garašjoga assek legje sust ollo oappain ædnamidesek duktet. Son læi okta daina harvve min ædnam papain, gutte fuola ani su sœrvvegoddes oudast sikke rubmaš ja sielo bælest. Nuft muittaluvvu maidai Hans Nilsen Hauge birra, atte go son jodi ja sardnedi min ædnæmest, de son addi bondidi manga buorre rađe rumašlaš aiggai boatem birra. Okta buorre dingga læ min aige, atte barggjuvvu vel dam aleb sæđo gaskastge rumašlaš bargo ala, ouddal dat læ adnujuvvum hæpaden, jos okta »finab« olmai rumašlažat bargai. Mutto dal čallujuvvu blađin bargo birra ja buokak arvostattujuvujuk barggat. Muittaluvvu maidai papai birra dobbe oarjen, gæk ječa gasetek muoraidesek ja færa maid æra bargoid doaimatek.

Dat nubbe odđa dingga, mi odđasist

læi mañemusta rajest boattam Garašjokka, læi okta

læstadialaš moridus.

Dalle go mon mañemusta legjim dobbe i læm dat nuftgočœujuvvum læstadialašvuotta mange mærrai vel dokko bæssam. Olbmuk galle čœagganegje čœaggalmasaidi ja gulddalegje Ibmel sane, ja ædnagak dakke dam stuora darkkelvuođain. Mutto dal læ dobbe nuftgo ænaš æra baidin, gost læstadialašvuotta læ olles famost, atte cœi duosta galles mannat guldalet cœra sardnedegjid; dastgo si ballek, atte varreoappo læ. Ja dat i obba lækge imaš; nuft gukka go si æi oaine ja gula æra go daid ječasek olmuš ja nuft gukka go bibal uccan lökkujuvvu bærrašin ja daloin. Ja go dasa vela boatta, atte sin sardnedegjek værren lökkek buok, mi juo ucca čœoggašage rievdda olgobællai sin oaivvæla, de i eisege læk imaš, atte daiddemættom olmuš riebob ballek.

Dat goalmad odđa dingga Garašjogast læi

læstadialažai sardneviste.

Okta obba stuora sardneviste læi gasko markana bajas-ceggijuvvum. Mutto diettalas læi dat lökkaduvvum, nuft atte mon dast im bæssam Ibmel sane sardnot. Garašjoga læstadialašvuotta læ dat nuftgočœujuvvum Goskæmo bæle. Ja mudnji bođi jurddagi, maid ješ Olle Goskæmo mudnji celki dallego su odđa sardneviste Čaccesullost rakaduvvui, mañelgo sudnji ukša læi lökkaduvvum dam boares Čaccesullo-sardnevistest. Son celki dalle: »Mi æp bija ovtage daggar bajeldas-olbma sardnevisti ala, gutte nju-nest eritvædda sardnedegjid.« Mu jurddagi bođi dallanaga: Juobe læge Goskæmo vajaldattam, maid son dalle loppedi. Lækge bajeldas-olbmak ja paragrafak boattam, mak veddek nju-nest erit. Mutto lekus dal moft læžžæ sin sardnevistiguim. Mudnji gal læk vistek æmbo go mon darbašam mietta min rika rappas. Maidai Garašjogast addi pappa vuostas sadnai skuvlavieso, ja nuft læ, moft sadnevajas dagja: »Gost vaimosagje læ, dobbe læ maidai vistesagje.«

Tromsa poastamaister,

Otto. Kristian Foos, læ gieskad jabmam. Son læi riegamad 1844 ja jagest 1869 bæσαι son poastadoaimatusa balvvalussi Troandem poastakontori, ja jagest 1897 namatuvvui son poastamaistaren Tromsast.

Dam bæggalmas Amerikanalažast
Edisonast, gutte læ bajashutkam manga avkalaš dinga jerrujuvvui okti, manne son i juga mangešlai garrimjukkamuša. Dasa vastedi son: »Mon jakam dat boatta dast, atte mon alle-læssi læm cellam dam jakost, atte must læ buoreb adnu mu oaivvai go garrimjukkamušaidi.

Okta Ruotarika prinsain,

Vilhelm aiggo naittalet ovta ruošalaš oaivvamuža nieđain, gæn namma læ Maria Paulovna.

Okta ruotalaš nieidda, gutte odi 28 jage.

Mæsta 28 jage dastouddal dæpatuvai dat imašlaš dæpatus muttom baikest Ruotarikast, atte okta dærvas, virkos nieidda 13 jage boares oazoi daggar davda, atte son dušše oadđet algi, ige orrom čæjetæme nuft, atte son biebmæ darbaši. Ædnag doaktarin occujuvvui rađe, mutto i oktage diettam maidege rađid. Dallanaga go dat davdda bođi nieida ala, massi son sardnomnavcaid. Buok dai jagi čæda, mak dam rajest læk gollam, læ dat buocce sængast vœllam, ja su vanhem guovtos læba su dikšom nuft burist go læ læmaš vejolaš. Su cœdne jami 3 jage dast ouddal. Borramuša son i læm navdašam ærago vehaš mielke, mi læ bastin leikkujuvvum su njalbmai.

Mutto daina buocin læ dal imašlaš nubbastus šaddam. Ovta bæive, go olbmuk sisa botte, læi son ješ likkam bajas sængastes ja čœožoi gasko guolbe ja čæroi. Dal mati son sardnot, ja dal jœrai son: »Gost læ mamma?« Nuftgo arvvedæmest læ, oudušegje olbmuk dam ja illo læi stuores.

Nidi dasto muittaluvvui, atte su cœdne læi jabmam 3 jage dast ouddal juo. Son algi dasto jærrat vieljaides, græina okta læi duššam merri mannamjage. Dam nuoramus vielja, gutte dal læ 36 jage boares, i muittam son, Goson aces oini, imaštalai son, gi dat boares olmai læi.

Son gæčœagođi birra vieso siste; mutto daina dingain, mak dobbe legje, i muittam son ærago ovta komota ja okta dinga vela, mak læiga dast čœžžom ouddalgo son buoccai. Sust jerrujuvvui dasto aiggogo son borrat, ja son logai ječas aiggot. Son borai dasto vehaš goikke borramuša, maid son i læm dakkam 28 jakkai. Olbmuk i-

maštallek dal, moft suina manna. Lægo dat okta bajasmorranæbme ouddal jabmema, vai migo dat læ.

Damragjai i læk goit vel mikkege dpatuvvam su morranæme marjel. Son dærvas i læk gal; mutto su dille læ sugga æralagan go ouddal, muittala okta ruotalaš bladde.

Spanien

galgga læt dat ænam, gost ænemusat duppet adnujuvvu. Ænaš oasse nissoninge ja vel smava manakge læk garra duppet adnek. Jagest 1907 adnujuvvui duppet Spaniašt 150 miljon kruona oudast. Olmušlokko dobbe galgga 19 miljon. Dast gartta dalle duppet 8 kruvna oudast juokke olmu ala.

Stata tine bagjel 86 miljon kruvna duppet adnem gæçeld.

24 bæivvai giddagassi

dubmijuvvui okta bargge Troademest damditi go son læi garremen balgga alde.

Petersborgast

muittaluvvu, atte okta aibmobalona, man siste læiga 2 officera, girdi ovta girkkotoarna vuostai. Nubbe sodnost jami, ja nubbe jamalgi.

»Dat çappis ruossa« Portugalast.

Muittaluvvu, atte Portugalast læk fast alggemen mašotesvuodak. Dat republikanalaš likkatus lassana æmbo ja æmbo, ja æmbo vaddesvuodak orrok ouddanboattenen truono ouddi. Arvvaluvvu maidai, atte dam odða valgast stuorro republikanalažai lokko, ja dak, gæk vela sittek gonagasa, arvvalek, atte gievrab ja famolæbbo gietta fertte stivri boattet, jos albmug-çuožželæbme galgga hettijuvvut.

Dam særve panma, mi Portugalast bargga gonagasa erit oažžot, læ »Dat çappis ruossa.« Gonagas i duosta ječas çajetet olgobæld sloata.

Olmai, gutte mavsi valljet vine sako.

Muttom lobetes vidnevuovdde birra Kristianiast muittaluvvu, atte son sakotuvvui 8 gærde lobetes vidnevuovdem gæçeld. Oktibuok šaddai son makset kr. 3440,00 ja giddagasast çokkat lakka 3 jage.

Stuora buollem Amerikast.

Bostonest Amerikast telegraferijuvvui dam 13. bæive d. m., atte manga çuoðe viste læk buollam oktibuok 12 mil-

jon kr. oudast. 15,000 olbmuk læk vistetaga. Muttomak læk maidai hægašek manatam. Hætte ja varnotesvuotta læ stuores.

Kinast

læ gieskad ovta saje mærra baddam bajas ja duššadam 2000 olbmuk.

800 hættegillajægje

bærraša galggek dal læt Vilhelminast; Vesterbottenest, Davve Ruotarikast. Ædnambærra arvvalusa mielde læ 10,000 kruvna lonijuvvum dam lena hættevæketam kasast sisaoastem diti daid darbbašæmus hægabajasdoalatus gaskaomid, fuoððara ja gilvvemsiebmanid.

Maidai Kristianiast

læ okta stuora gardden buollam gieskad. Dam siste legje telegraf-rakkanusak 100,000 kruvna oudast.

Stataoivi balkka daina

moaddelagaš ædnamin.

Ruošaædnamest . . .	kr. 31,003 milj.
Østerrikast ja Ungarast »	17,083 —,,—
Turkarikast	» 14,486 —,,—
Prenssenest	» 13,957 —,,—
Italiast	» 11,555 —,,—
Engelandast	» 10,670 —,,—
Spaniašt	» 6,624 —,,—
Bayernest	» 4,802 —,,—
Saksenest	» 3,708 —,,—
Belgienest	» 2,520 —,,—
Wurtembergenest . . .	» 1,865 —,,—
Portugalast	» 1,699 —,,—
Badderest	» 1,670 —,,—
Ruotarikast	» 1,581 —,,—
Bulgariast	» 1,260 —,,—
Danmarkost	» 1,202 —,,—
Nederlandenest . . .	» 1,175 —,,—
Hessenest	» 1,123 —,,—
Rumænienest	» 1,073 —,,—
Braunschweig	» 1,001 —,,—
Frankrikast	» 886 duhat
Serbienest	» 854 —,,—
Norgast	» 750 —,,—
Grækenlandast	» 598 —,,—
Okti ovtastattujuvvum statain	187 —,,—
Schweitzast	» 7 —,,—

Mi oaidnep dast, atte Ruoša kæisarest læ stuoremus balkka ja Sheweitza præsidantast uccemus.

Newyorkast

telegraferijuvvu, atte okta Atlanterabe damppa, man namma læ »United States« su ræisostes Kjøbenhavni døivai mannat muttom æra dampa ala.

»United States« oažoi ollo vahaga ja fertti damditi corkas ala mannatamas vuogjot. Mielde legje 500 pasešerak. Maidai dat hæggalmas Roald Amundsen. I oktage vahagattujuvvum. Dat oktimannam dpatuvvai 2 engelas mila olgobæld Newyorka.

Okta ruotalaš damppa,

»Gøtaelv« læ gieskad gobmanam. Olbmuk dušše buokak. 11 lika læk dam ragjai gavdnum. Dat likkotesvuotta dpatuvvai jiermetes lastema gæçeld.

Wellman

aiggo almake gæçælet vela Nordpoli bæssat boatte jage, šaddašgo daddeke.

Dat »Nuorttanaste«

nummar šaddai hælbbat dam sivast go olgusadde læ dal jottemen.

Kristiansundast

telegraferijuvvu, atte vuostas bæssašbæive idðed manai okta damppa, man namma læi »Wilfred« Troandemest muttom ruotalaš dampa »Commereial« ala ja raigai dam, nuft atte dat vuojoi dallanaga. Olbmuk njuikko merri ja bajasvalddujuvvujægje »Wilfred« 3 vadnasest. 2 olbmuk dušše.

Dat odða pappaskuvla

algga juo su opatambargos dam 11ad september dam jage. Na de oaidnet oažžogo dat ollo opatusmanaid.

Portugal gonagasa

naittalæme birra arvvaladdek juo blaðek Portugalast. Æi liko Portugisalažak, atte sin gonagas naittalifçe ovtain, gi læ franska olmušnalest, ige tuiskage. Arvvaladdujuvvu, buoremus lifçi, atte okta gonagas naittalifçi ovtain engelas prinsessain.

Stuoradigge

bæssašferiak legje 12ad april rajest 24ad aprila ragjai.

Bivddo læ

dal alggam burist dabe Sameædnamest. Dast Honnesvagest, gost dam blaðe çalle dal læi, gessek gulid vadoin gidda gadde-guorast. Loddolnaguim maidai fidnijek obba burist. Mutto sikke guolle- ja vuoivashadde læ dam jage hæggjo. Guolest i maksujuvvu æmbo go 9 øra ragjai ja vuoivasesest 8 øra. Dat hæjos hadde galgga boattet dast, atte dimaš goikkeguolek læk gavppeolbmam hui ollo ain vuovdekætta.

»Nuorttanaste« çalle, prentejægje ja olgusadde læ G. F. Lund, Sigerfjord Vesteraalen.